

### PERSONAL DATA

Name and Surname: Kateřina Valentov  
ORCID ID: 0000-0001-5252-9473  
SCOPUS ID: 57209009791

### EDUCATION

#### International PhD

University of Lleida, Faculty of Arts

- o Title: *Description and Analysis of Nonverbal Elements in L'Assommoir by mile Zola and La Desheredada by Benito Pérez Galds*
- o Directors: Dr Rosa Mateu Serra and Dr Marta Gin Janer
- o Pre-doctoral scholarship from December 1 2011 to July 6 2013
- o Excellent, *summa cum laude*

Jan 2018  
Lleida, Catalonia

#### Master in Secondary education Teacher Training and Language Teaching

University of Lleida, Faculty of Education Sciences

Oct 2014 – Jun 2015  
Lleida, Catalonia

#### Master in Applied Linguistics

University of Lleida, Faculty of Arts

Oct 2009 – Dec 2010  
Lleida, Catalonia

#### French Philology

University of Lleida, Faculty of Arts  
Bachelor's degree

Sep 2008 – Sep 2012  
Lleida, Catalonia

#### English Philology

University of Lleida, Faculty of Arts  
Bachelor's degree

Sep 2003 – Sep 2009  
Lleida, Catalonia

### TEACHING EXPERIENCE

#### Assistant Lecturer

University of Lleida, English Department

Sep 2020 – now

Lleida, Catalonia

#### Postdoctoral Researcher

University of Lleida, English Department

Sep 2019 – Aug 2020

Lleida, Catalonia

#### Assistant Lecturer

University of Lleida, English Department

Feb 2015 – Aug 2019

Lleida, Catalonia

#### Assistant Lecturer

Open University of Catalonia, UOC

Oct 2018 – now

Subject: History of Ancient Art (6 credits)

### OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCES

#### Collaboration in Senior program "aula oberta"

Coordinator of the course *Ageing and Creativity in Literature*

Mar 4, 2020 – Mar 25, 2020

Session on: "Representation of ageing in contemporary Spanish comics"

Lleida, Catalonia

University of Lleida

### Workshop on graphic novels

“A Brief Historical Overview of the Graphic Novel & Its Interpretation”

(1,5 hours)

EOI Trrega

January 29, 2019

Trrega, Catalonia

### Collaboration in Senior program

Teaching 4 hours of a subject “Obres Clssiques de la Literatura Europea”

(Masterpieces of European Literature)

University of Lleida

Feb 8 – May 24 2017

Lleida, Catalonia

## RESEARCH EXPERIENCE

### A. PUBLICATIONS

- VALENTOV, K. (2021). “The Aesthetics of the Human Beast: A Comparative Study of Zola’s *L’Assommoir*, Galds’ *La Desheredada* and Crane’s *Maggi*”. *Neophilologus*. DOI: 10.1007/s11061-021-09713-6.
- VALENTOV, K. (2021). “Los cuentos de los hermanos Grimm y las ilustraciones de lo srdido”, Peter Lang (in print).
- VALENTOV, K. (2021). “‘Well, I’ve Been Drinking, but What I Saw Was Real’: Unreliability of Sight in ‘An Account of Some Strange Disturbances in Aungier Street’ by Sheridan le Fanu and ‘The Captain of the Pole-Star’ by Sir Arthur Conan Doyle”. In *Kindred Spirits*, Peter Lang (in print)
- VALENTOV, K. (2021). “Challenging Stereotypes through Visual Narratives: The Figure of the Grandfather in Children’s Picturebooks and Graphic Narratives”. *International Research in Children’s Literature (IRCL)* Special Issue, vol. 14, n 3, 341–356.
- VALENTOV, K. (2021). “Representation and Agency of Aging Superheroes in Popular Culture and Contemporary Society”. *Societies*, 11(1). DOI: <https://doi.org/10.3390/soc11010018>
- VALENTOV, K. (2020). “Cómic Español: Un Arma Desafiante contra los Estereotipos de la Vejez?”. In *Cmics & Estudios Culturales*, 255-287.
- VALENTOV, K. (2020). “Del Hombre-máquina a la Máquina-hombre: El Maquinismo en *La Desheredada* de Galdós y el Posthumanismo en *Máquinas como Yo* de McEwan”. *nsula*, n 888, 5-9.
- VALENTOV, K. (2020). “La Pertinence du Geste dans *L’Assommoir* de Zola”. *dille*, n 17, 411-437.
- VALENTOV, K. (2020). “Le Milieu Zolien: « la Misère Noire des Temps Humides »”. *Thlme*, Vol. 35, n 1, 95-104.
- VALENTOVA, K. (2019). “Realemas Arquitectnicos en la Obra de Galds”. In *Vestir la Arquitectura*. University of Burgos, 1317-1321.
- VALENTOVA, K. (2019). “Les chos de l’Ivresse: le Paralanguage dans *L’Assommoir* d’mile Zola” / “The Echoes of Drunkenness: Paralanguage in *L’Assommoir* by mile Zola”. *dille*, n 15, 575-606.
- VALENTOV, K. (2019). “La Desheredada y el Atuendo que Delata”. *Isidora*, n 36, 44-77
- VALENTOVA, K. (2015). “Análisis de los Elementos Paralingsticos en *La Odisea* de Homero”. In *Jóvenes Aportaciones a la Investigación Lingstica*. Ediciones Alfar, 405-420.

MATEU SERRA, R. & VALENTOVA, K. (2013). "Pragmática y Lexicografía: Diccionarios Generales y Diccionarios de Argot". In *De Parces y Troncos: Nuevos Enfoques sobre los Argots Hispánicos* Lleida: Edicions Universitat de Lleida, 231-254.

### RESEARCH EXPERIENCE

#### B. CONGRESSES

- Conference of IABAA 2021 "Stories of Change, stories for change"** 1 Oct 2021  
Canada, Alberta  
o Participation: "We, children from the Eastern Bloc"
- III Congreso Internacional Fundación Cine + Cmics "Visiones y Revisiones"** 24-27 May 2021  
Santa Cruz de Tenerife  
o Participation: "Más allá de lo corpóreo: las teorías transhumanistas en *Alt-Life* (2018) de Falzon y Cadne, y *Upgrade Soul* (2018) de Ezra Clayton Daniels"
- Congreso Internacional de Arte y Literatura "Diálogos en torno al Libro: Texto e Imagen"** 28-30 Oct 2020  
o Participation: "Los Cuentos de los Hermanos Grimm y las Ilustraciones de lo Srdido"
- XI Congreso Internacional de Análisis Textual Trama y Fondo: "Los Dioses del Vino"** 8-10 Oct 2020  
o Participation: "The Paper of Alcohol in Victorian Ghost Stories"
- II Congreso Internacional "Cómic y Cinema"** 18-20 May 2020  
o Participation: "El Cómic Español: Un Arma contra los Estereotipos de la Vejez?"
- XXVII National Congress of History of Art: "Vestir la Arquitectura"** 19-22 de June 2018  
University of Burgos  
Burgos, Spain  
o Participation: "Realemas arquitectónicos en la obra de Galdós"
- XI International Congress on Galdós** 19-23 June 2017  
Casa-Museo Pérez Galdós  
Las Palmas de Gran Canaria, Spain  
o Participation: "Lo que los ojos ven, las palabras describen: la gestualidad y la mirada en *La Desheredada* de Benito Pérez Galdós"
- X International Congress on Galdós** 18-21 June 2013  
Casa-Museo Pérez Galdós  
Las Palmas de Gran Canaria, Spain  
o Participation: "Análisis de los elementos paralingsticos en *La Desheredada* de Benito Pérez Galdós"
- International Congress: "De Parces y Troncos"** 29-30 Nov 2012  
University of Lleida  
Lleida, Catalonia  
o Participation with Dra. Rosa Mateu Serra:  
"Perspectiva pragmática y lexicografía: Diccionarios generales y diccionarios de argot"
- XXVII International Congress of the Association of Young Linguists** 13-16 Nov 2012  
University of Sevilla  
Sevilla, Spain  
o Participation: "Análisis de los elementos paralingsticos en *La Odisea* de Homero"

### X Internacional Congress of General Linguistics

University of Zaragoza

- o Participation: “El intrprete: Una figura visible en procesos judiciales”

18-20 Abr 2012

Zaragoza, Spain

## RESEARCH EXPERIENCE

### C. PARTICIPATION IN PROJECTS

**Project:** *El Parlache Y el Argot Español: Estudio Contrastivo*

Main researcher: Neus Vila Rubio

Project of Ministry of Education Sciences, ref. FFI2009-11644

Co-funding my pre-doctoral scholarship from December 1 2011 to July 6 2013

**Project:** *Ageing, Quality of Life and Creativity through Narrative*

Main researcher: Nria Casado Gual and Fidel Molina

Project of Ministry of Education Sciences, ref. FFI2016-79666-R

Member since September 2, 2019

## ARTISTIC PROJECTS

### TRANSLATION

- o *R.U.R. Kateřina upov, La Cpula, Barcelona (2022, in print)*

## LANGUAGES

English	C2 written, spoken
French	C1 written, spoken
German	B1 written, spoken
Catalan	C1 written, spoken
Spanish	C1 written, spoken
Czech	Mother Tongue